

Sicherheitshinweise (DE/ AT /CH)

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Warnhinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Fußballtor aufbauen.

Safety Instructions (EN)

Read the instruction manual carefully, especially the warnings, before assembling the soccer goal and using it.

Consignes de securite (FR)

Lisez attentivement le manuel d'instructions, en particulier les avertissements, avant de monter le but de football et de l'utiliser.

Veiligheidsinstructies (NL)

Lees de handleiding zorgvuldig door, vooral de waarschuwingen, voordat u het voetbaldoel monteert en gebruikt.

Avvertenze di sicurezza (IT)

Leggette attentamente il manuale di istruzioni, in particolare gli avvertimenti, prima di assemblare la porta da calcio e di utilizzarla.

Avisos de seguridad (ES)

Lea detenidamente el manual de instrucciones, especialmente las advertencias, antes de montar la portería de fútbol y utilizarla.



TN Commerce GmbH
Rudolf-Buch-Straße 28
50999 Cologne
Germany

Contact: info@Racetexsports.com

Item Number: Rebounder-Big

Batch Number: R-25/3



FR

**DONNEZ
OU
RECYCLEZ**



ASSOCIATION

OU



MAGASIN

OU



DÉCHÈTERIE

Adresses sur quefairedemesdechets.fr



MADE IN CHINA



SOCCER REBOUNDER MANUAL

Sicherheitshinweise (DE/AT/CH)

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Warnhinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Rebounder aufbauen.

Eine Nichtbeachtung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Rebounder führen. Bewahren Sie diese Anleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie den Rebounder weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung mit.

Der Rebounder ist ausschließlich zum Fußballspielen im heimischen Garten konzipiert. Er ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

ACHTUNG! Nicht für Kinder unter drei Jahren geeignet. Kleine Teile. Erstickungsgefahr. Lange Schnur. Strangulationsgefahr.

ACHTUNG! Nur für den Außenbereich.

Lassen Sie Kinder den Rebounder nicht als Klettergerüst verwenden. Durch das Umstürzen des Rebounders oder das Herunterfallen des Kindes kann es zu Verletzungen kommen.

Bauen Sie den Rebounder immer auf einer ebenen Fläche auf und verankern Sie ihn mit den mitgelieferten Heringen fest im Boden. Lassen Sie ausreichend Abstand (3 Meter) zu anderen Gegenständen.

Halten Sie Kinder während des Auf- und Abbaus fern. Der Rebounder darf nur von Erwachsenen auf- und abgebaut werden.

Verwenden Sie den Rebounder nicht in der Nähe von Schwimmbecken oder Gewässern. Wenn der Rebounder ins Wasser fällt, können Sie sich darin verfangen und ertrinken.

Lassen Sie Kinder den Rebounder nur unter Aufsicht benutzen.

Bei Nichtgebrauch den Rebounder abbauen und in einem trockenen, geschützten Bereich lagern.

Vermeiden Sie die Lagerung in direkter Sonneneinstrahlung oder bei extremen Witterungsbedingungen.

TN Commerce GmbH

Rudolf-Buch-Straße 28

50999 Köln

Deutschland

Ansprechpartner: info@Racetexsports.com

Artikel-Nummer: **Rebounder-Big**

Chargennummer: **R-25/3**

Safety Instructions (EN)

Please read the operating instructions, particularly the safety warnings, carefully before assembling the rebounder.

Failure to follow these instructions can result in serious injury or damage to the rebounder. Keep these instructions for future reference. If you pass on the rebounder, also provide these instructions.

The rebounder is designed exclusively for playing soccer in home gardens. It is intended solely for private use and is not suitable for commercial purposes.

WARNING! Not suitable for children under three years. Small parts. Choking hazard. Long cord. Strangulation hazard.

WARNING! For outdoor use only.

Do not allow children to use the rebounder as climbing equipment. Falling from the rebounder or its tipping over can lead to injuries.

Always assemble the rebounder on a level surface and anchor it firmly to the ground using the supplied pegs. Maintain a safe distance (3 meters) from other objects.

Keep children away during assembly and disassembly. The rebounder should only be assembled and disassembled by adults.

Do not use the rebounder near swimming pools or bodies of water. If the rebounder falls into the water, you may become entangled and drown.

Children should use the rebounder only under supervision.

When not in use, disassemble the rebounder and store it in a dry, protected area.

Avoid storing the rebounder in direct sunlight or under extreme weather conditions.

TN Commerce GmbH

Rudolf-Buch-Straße 28

50999 Cologne

Germany

Contact: info@Racetexsports.com

Article Number: **Rebounder-Big**

Batch Number: **R-25/3**

Consignes de sécurité (FR)

Lisez attentivement le mode d'emploi, en particulier les avertissements, avant de monter le rebounder.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves ou des dommages au rebounder. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure. Si vous transmettez le rebounder, veuillez à inclure également ce mode d'emploi.

Le rebounder est conçu exclusivement pour jouer au football dans un jardin privé. Il est destiné uniquement à un usage domestique et n'est pas adapté à un usage commercial.

ATTENTION ! Ne convient pas aux enfants de moins de trois ans. Petites pièces. Risque d'étouffement. Longue corde. Risque de strangulation.

ATTENTION ! À utiliser uniquement en extérieur.

Ne laissez pas les enfants utiliser le rebounder comme structure d'escalade. La chute de l'enfant ou le renversement du rebounder peut provoquer des blessures.

Montez toujours le rebounder sur une surface plane et fixez-le solidement au sol à l'aide des piquets fournis. Maintenez une distance de sécurité (3 mètres) avec les autres objets.

Tenez les enfants à l'écart pendant le montage et le démontage. Le rebounder doit être monté et démonté uniquement par des adultes.

N'utilisez pas le rebounder à proximité de piscines ou de plans d'eau. En cas de chute du rebounder dans l'eau, il y a un risque de s'y emmêler et de se noyer.

Les enfants doivent utiliser le rebounder uniquement sous surveillance.

Démontez le rebounder lorsqu'il n'est pas utilisé et rangez-le dans un endroit sec et protégé.

Évitez de stocker le rebounder sous une exposition directe au soleil ou dans des conditions météorologiques extrêmes.

TN Commerce GmbH

Rudolf-Buch-Straße 28

50999 Cologne

Allemagne

Contact : info@Racetexsports.com

Numéro d'article : **Rebouncer-Big**

Numéro de lot : **R-25/3**

Avvertenze di sicurezza (IT)

Leggere attentamente il manuale di istruzioni, in particolare le avvertenze, prima di montare il rebounder.

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare gravi lesioni o danni al rebounder. Conservare questo manuale per usi futuri. Se si cede il rebounder, includere anche questo manuale.

Il rebounder è progettato esclusivamente per il gioco del calcio in giardini privati. È destinato esclusivamente a un uso domestico e non è adatto a usi commerciali.

ATTENZIONE! Non adatto a bambini di età inferiore a tre anni. Piccole parti. Pericolo di soffocamento. Corda lunga. Pericolo di strangolamento.

ATTENZIONE! Da utilizzare solo all'aperto.

Non permettere ai bambini di utilizzare il rebounder come struttura per arrampicarsi. La caduta del bambino o il ribaltamento del rebounder possono causare lesioni.

Montare sempre il rebounder su una superficie piana e ancorarlo saldamente al terreno utilizzando i picchetti forniti. Mantenere una distanza di sicurezza (3 metri) da altri oggetti.

Tenere i bambini lontani durante il montaggio e lo smontaggio. Il rebounder deve essere montato e smontato esclusivamente da adulti.

Non utilizzare il rebounder vicino a piscine o specchi d'acqua. Se il rebounder cade in acqua, c'è il rischio di rimanere impigliati e annegare.

Consentire ai bambini di utilizzare il rebounder solo sotto supervisione.

Quando non viene utilizzato, smontare il rebounder e conservarlo in un luogo asciutto e protetto.

Evitare di conservarlo sotto la luce diretta del sole o in condizioni meteorologiche estreme.

TN Commerce GmbH

Rudolf-Buch-Straße 28

50999 Colonia

Germania

Contatto: info@Racetexsports.com

Numero dell'articolo: **Rebounder-Big**

Numero di lotto: **R-25/3**

Veiligheidsinstructies (NL)

Lees de gebruiksaanwijzing, met name de waarschuwingen, zorgvuldig door voordat u de rebounder monteert.

Het niet opvolgen van deze instructies kan leiden tot ernstig letsel of schade aan de rebounder. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Als u de rebounder doorgeeft, geef dan ook deze handleiding mee.

De rebounder is uitsluitend ontworpen voor voetbalspel in particuliere tuinen. Het is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet geschikt voor commercieel gebruik.

LET OP! Niet geschikt voor kinderen onder de drie jaar. Kleine onderdelen. Verstikkingsgevaar. Lange koord. Verstrengeingsgevaar.

LET OP! Alleen geschikt voor gebruik buitenshuis.

Laat kinderen de rebounder niet gebruiken als klimtoestel. Het vallen van het kind of het omvallen van de rebounder kan letsel veroorzaken.

Monteer de rebounder altijd op een vlakke ondergrond en veranker deze stevig in de grond met de meegeleverde haringen. Houd een veilige afstand (3 meter) tot andere objecten.

Houd kinderen uit de buurt tijdens het op- en afbouwen. De rebounder mag alleen door volwassenen worden op- en afgebouwd.

Gebruik de rebounder niet in de buurt van zwembaden of water. Als de rebounder in het water valt, bestaat het risico dat u verstrikt raakt en verdrinkt.

Laat kinderen de rebounder alleen onder toezicht gebruiken.

Demonteer de rebounder wanneer deze niet in gebruik is en bewaar deze op een droge, beschermde plaats.

Vermijd opslag in direct zonlicht of bij extreme weersomstandigheden.

TN Commerce GmbH

Rudolf-Buch-Straße 28

50999 Keulen

Duitsland

Contact: info@Racetexsports.com

Artikelnummer: **Rebounder-Big**

Batchnummer: **R-25/3**

Avisos de seguridad (ES)

Lea el manual de instrucciones, especialmente las advertencias, cuidadosamente antes de montar el rebounder.

No seguir estas instrucciones puede causar lesiones graves o daños al rebounder. Guarde este manual para su uso futuro. Si entrega el rebounder, entregue también este manual.

El rebounder está diseñado exclusivamente para jugar al fútbol en el jardín de casa. Está destinado exclusivamente para uso privado y no es adecuado para el ámbito comercial.

¡ATENCIÓN! No apto para niños menores de tres años. Piezas pequeñas. Peligro de asfixia. Cordon largo. Peligro de estrangulación.

¡ATENCIÓN! Solo para uso exterior.

No permita que los niños utilicen el rebounder como un aparato para escalar. El vuelco del rebounder o la caída del niño pueden causar lesiones.

Monte siempre el rebounder sobre una superficie nivelada y fíjelo firmemente al suelo con las estacas suministradas. Mantenga una distancia suficiente (3 metros) de otros objetos.

Mantenga a los niños alejados durante el montaje y desmontaje. El rebounder solo debe ser montado y desmontado por adultos.

No utilice el rebounder cerca de piscinas o cuerpos de agua. Si el rebounder cae al agua, podrá quedar atrapado y ahogarse.

Permita que los niños utilicen el rebounder solo bajo la supervisión de un adulto.

Cuando no esté en uso, desmonte el rebounder y guárdelo en un lugar seco y protegido.

Evite almacenarlo bajo la luz solar directa o en condiciones meteorológicas extremas.

TN Commerce GmbH

Rudolf-Buch-Straße 28

50999 Köln

Alemania

Contacto: info@Racetexsports.com

Número de artículo: **Rebounder-Big**

Número de lote: **R-25/3**

- | | | | |
|--|--|--|---|
| ①  x2 | ②  x1 | ③  x4 | ④  x1 |
| ⑤  x2 | ⑥  x1 | ⑦  x2 | ⑧  x2 |
| ⑨ A  45mm x4
B  50mm x2 | ⑩  x6 | ⑪  x1 | ⑫  x1 |
| ⑬  x32 | ⑭  x1 | ⑮  x4 | ⑯  x1 |
| ⑭  x4 | | | |

DE: Stange 8 ist in Stange 7 verbaut, dreh am Rad.

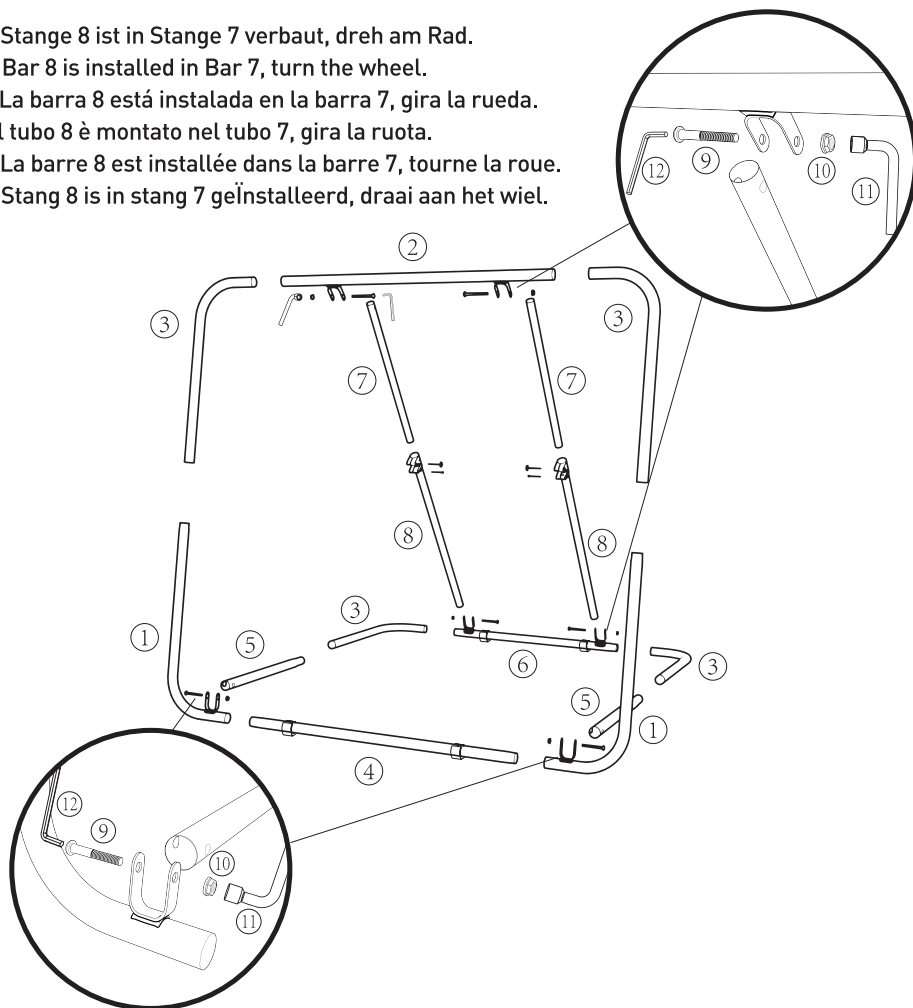
EN: Bar 8 is installed in Bar 7, turn the wheel.

ES: La barra 8 está instalada en la barra 7, gira la rueda.

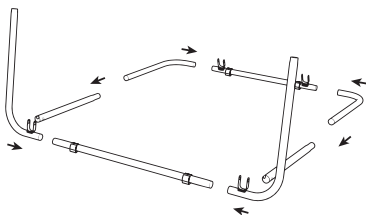
IT: Il tubo 8 è montato nel tubo 7, gira la ruota.

FR: La barre 8 est installée dans la barre 7, tourne la roue.

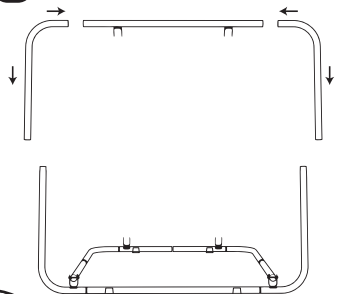
NL: Stang 8 is in stang 7 geïnstalleerd, draai aan het wiel.



1:



2:



3:

! DE: Häufig ist die Stange "8" bereits in die Stange "7" eingesetzt. Um sie zu lösen, drehen Sie bitte am Rad.

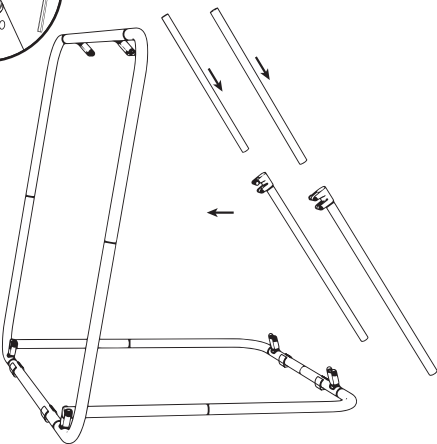
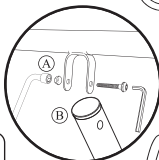
! EN: Often the rod "8" is already inserted into rod "7". To release it, please turn the wheel.

! ES: A menudo, la barra "8" ya está insertada en la barra "7". Para liberarla, gire la rueda, por favor.

! IT: Spesso la barra "8" è già inserita nella barra "7". Per liberarla, gira la ruota.

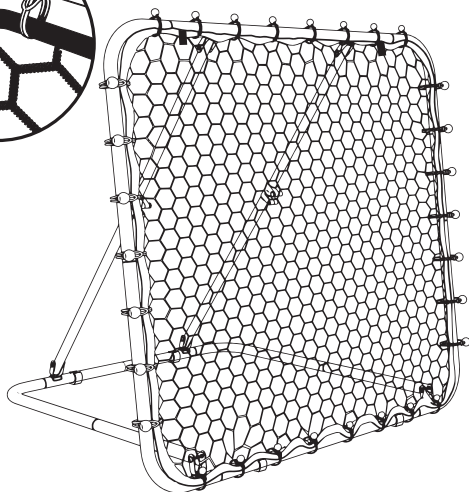
! FR: Souvent, la barre "8" est déjà insérée dans la barre "7". Pour la libérer, veuillez tourner la roue.

! NL: Vaak is de stang "8" al in stang "7" geplaatst. Draai aan het wiel om het los te maken.



4:

DE: Rote Etiketten oben
EN: Red labels on the top
ES: Etiquetas rojas en la parte superior
IT: Etichette rosse in cima
FR: Étiquettes rouges en haut
NL: Rode labels aan de bovenkant



DE: Befestigen Sie die Plastikdeckel an den Rohrenden und hängen Sie das Rebounder-Netz zuerst an den 4 Ecken auf.

EN: Attach the plastic caps to the tube ends and first attach the rebounder net to the 4 corners.

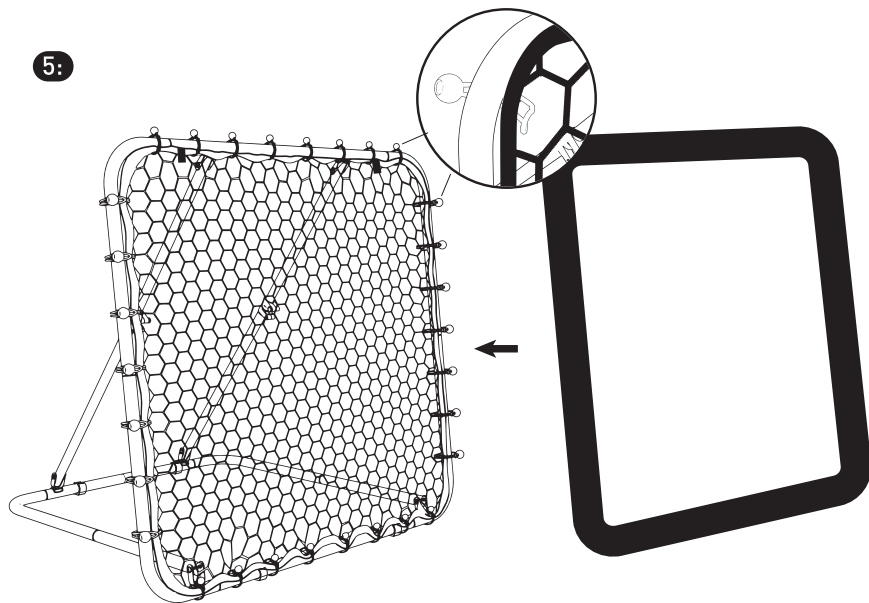
ES: Coloque las tapas de plástico en los extremos de los tubos y primero la red de rebote en las 4 esquinas.

IT: Attacca i tappi di plastica alle estremità dei tubi e prima la rete del rimbalzo agli angoli.

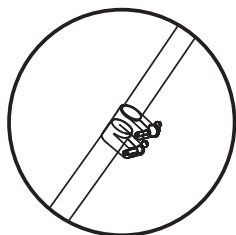
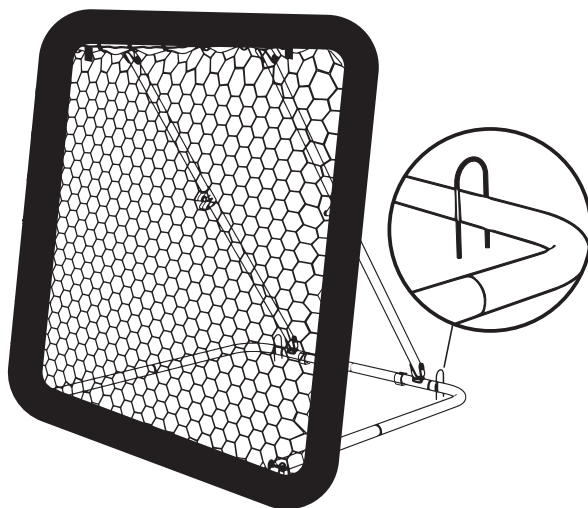
FR: Fixez les bouchons en plastique aux extrémités des tubes et accrochez d'abord le filet de rebond aux 4 coins.

NL: Bevestig de plastic doppen aan de buiseinden en hang het rebound-net eerst aan de 4 hoeken op.

5:



6:



DE: Durch das Einstellen der Montageklemme können Sie den Winkel anpassen.

EN: By adjusting the mounting clamp, you can adjust the angle.

ES: Al ajustar la abrazadera de montaje, puede ajustar el ángulo.

IT: Regolando la morsetto di montaggio, puoi regolare l'angolo.

FR: En ajustant le serre-joint, vous pouvez ajuster l'angle.

NL: Door de montageschroef aan te passen, kunt u de hoek aanpassen.